Ն. 4647 1900 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 28 ԲԵՆՃԵՆՊԻՀ 1318 ՃԷՄԱԶԻ ԻԼ ԱԽԸՐ 16 ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷՃԻԼՄԻՑԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պյուրգ	6 պյուրգ	3 պյուրգ
ՍՊԱՄՊՈՒԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիէյէ 20 գրուշան

صاحب امتياز: جيوەلكيان — جريدهٔ شرقيه

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինէի	2ինէի	3ինէի սահիպէ
		զր. 5
4ինէնէ	սահիպէ 11է 10բ.	» 3

Մէվսիմը նաֆիէյա տարի պէնալէր մէճմանէն գրպուլ օլունճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաք իտաէ օլունմայճագ

Խարբէրանէի Սիրամպօլա Գազը Ալի Ճատէսինաէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասանա մէր։ Գիւֆիֆէի մէվսիմ հագդընա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գերլինէն չեքիլէն պիր Թէլեկրաֆա կէօրէ, մարէշալ գոնթ տը Վալաէրսէ՝ գարբլբգլբգլարը Թէվիդ իտէնլէրին տէրհալ քէնախսինէ Թէալիմ օլունմալարը իչիւն Զին մուրախասլարը Լի Հունկ Շանկ իլէ բրէնս Զինկի մեճմուր իթմիշ տիր։

Թրանսվաալտա Ինկիլիզ սասքիրի՝ իւշ կիւն մուհարեպէ իթտիքտէն սոնրա, ժէնէրալ Տէվէթին սաքէր գօլընը թարու

ԲԱՐԻԶՏԷ

ԹԷՐՊԻՏԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ԳՕՆԿՐԷՍԻ

Բարիզ Սէրկիի Ուսումիսի՝ չէհրը մէզքիւրտ՝ Իլում, Ֆիւնուն, Սէնայի, Մէսաիլը Սիյասիյէ վէ Իճթիմաիյէ, — տէնիլէպիլիր քի՝ խաթրը ու խէյալա կէթիրիլէպիլէճէք մէվատտրն ճիւլէսի— հագդընտա գօնկրէլէր թէչէքքիւլ իթմէսինէ վէսիլէ թէչքել էյլէտի։

Պիզտէ՝ եալընըզ՝ տիբլօմաթլարը միւհիմմ բօլիթիգա մէսէլէլէրինի միւզաքէրէ իչիւն ագա իթտիքլէրի իճթիմալարա վէրիլէն գօնկրէ նամբ՝ խաթրլարա հէյպէթամիզ իճթիմալար կէթիրիր։ Էօյլէ իճթիմալար քի՝ բօլիթիգանրն է՛ն միւհիմմ մէսաիլինի հալլ իթմէք իչիւն՝ տիւնեանրն է՛ն մահիր վէ է՛ն զիյատէ ուզաղը կէօրիւր տիբլօմաթլարընտան միւթէչէքքիւլ օլսուն։

Ֆագաթ Բարիզտէ իճթիմա իտէն գօնկրէլէր՝ պու եօլտա տէյլի իտի։ Պունլար՝ այնի էյմ, ֆէնն վէ եա սինասի իլէ իչթիզալ իտէնլէրտէն, վէ եախօտ՝ այնի էյմ, ֆէնն վէ եա սինասնա մէրազ էյլէյէնլէրտէն միւրէքքէպ իսթիչարէ հէյէթլէրի իտի քի՝ միւզաքէրէլէրի՝ մէվզուը պահս օլան էյմ, ֆէնն վէ եա սինասնա մուճիպը ֆէվտիա օլաճագ ճիհէթլէրի թայնն իթմէքտէն, վէ անլէրին թէրազդըսը նօգթամ նազարընտան իյճաղ իտէն թէտաղիրին մէվզդի իճրայա վաղը հագդընտա պէյանը արզու էյլէմէքտէն իպարէթ իտի։

Պու եօլտա գօնկրէլէրին է՛ն միւհիմմէրինտէն պիրի՝ էպի-գուսէն սուսլու եանի Ռէրպէյէ ռումուսյէ գօնկրէսի օլտու։

Թէրպէյէ ռումուսյէ թապիրինտէն մագսէտ իչի տիր։ Պիրի՝ մէզթէպտէն սօնրա կէօրիւլմէսի էլզէմ օլան թէրպէյէ քի՝ հայաթա հաղդըրլանմագ մէսաղէսինտէ օլան դէրիկ Ռէրպէյէսինին տէվամը տէմէք տիր։ տիկէր՝ հէր պիր ինսանդն էպնի ճրնը արասընտա իշզալ իթտիկի մէվզդընը վէ մէնաֆիի ումումիյէ նօգթամ նազարընտան օ մէվզդյա տիւշէն վազիֆէլէրին թագտիրի քի՝ պէօյիւք եհէմմիյէթի հավզ տիր։ զիրա՝ եկէր հէր պիր ինսան հէմճընօլարընա գարշը օլան վէզայիֆինի թագտիր իթմէզ, վէ ումում պէշէրիյէթին բիհահ ուսատէթինե թէալիւգի օլան իշլէրտէ տիկէր հէմճընօլարընյա պէրապէր չալըշմազա՝ դէրէնէյի օլմազ։ մէտենիյէթին իլգ չարթը՝ ինսանլարընտան սատատէթ նարլ օլմագ իչիւն եէքտիկէրինե եարամը տը քի՝ ճիւլէսինինտէ մէնաֆիի իգթիզասընտան օլտուղը տէրքեար տը։

Իշքէ՝ Բարիզտէ թէչէքքիւլ իտէն գօնկրէ՝ պու միւհիմմ մէսաբլ հագդընտա թէաթիի էֆքեար իթմիշ, վէ՝ պու պապատ զայէթէ տիգգաթա չայան պաղը արզուլար պէյան էյլէմիշ տիր։

* * *

Եվվելա՝ մէքթէպ թէրպիյէսինտէն սօնրասընը նազարը տիգգաթա ալալըմ։

Մէտէնի մէմալիքտէ մէճպուրի օլան իպլիսիսլէ (նախակրթական) քահսիլինին պէօյիւք գըսմը՝ մաքինավարի պիր գօլայըգտան իպարէթ պուլընմագտա տը։ Օգումագ, եազմագ, հիսապ իթմէք, պաղը թարիխ վուգուաթընա վէ պիր իքի իլմին մէպատիսինէ վուգուֆ բէյտա էյլէմէք՝ բէք խաֆիֆ պիր իլմ եիւքիւ թէչքել իտէր։ Ինսան՝ պունը՝ տիւնեայը, հայաթը, ճէմիյէթը պէչէրիյէտ քէնտի մէվզուսընը վէ օ մէվզունը քէնտիսինէ թահմիլ իթտիկի վազիֆէլէրի էօյրէնմիշ օլմազ։ Նասըլ քի տէտիք՝ օ՝ հայաթ իչիւն հազրըլդ մէսապէսինտէ տիր։

Պիլա թէրէտտիւտ տէյէպիլիրիզ քի՝ պու հազրըլդգ գաթիյէն էլզէմ տիր։ հայաթտա ինսըզ եօլա չըգան՝ է՛ն ուֆագ իշլէրտէ պիլէ պէօյիւք կիւճլիկէ թէտտիւֆ իտէր։ Ֆագաթ՝ եազմագ իչիւն օ գատարընը քէտֆի ատտ իթմէք պէօյիւք խաթա տը։ Օ մուգատտէմէյի տէվամ իթմէլի տիր։ իլգ թահսիլի՝ թէրազդը գաբուսընը աչմագ իչիւն պիր անախթար ատտ իտէրէք, օնտան իսթիֆատ էյլէմէք կէրէք տիր։

Կէրէ՛ պէր տէմէք գօլայ ամմա, հայաթըն զահիլէրի վար տը։ էքմէք բարաբը գազանմագ տէնիլէն միւհիմմ մէսէլէ վար տը քի՝ հէր արզույա զալէպէ իտէր։ է՛ն մուգատտես էմէլլերի կէրիյէ պրագարագ, ինսանընը պիլիմիլ իշթիգալարընը պաղը ուճունա կէչէր։

Պու զահիլէրին արասընտա՝ թէվսիի մահիմաթը եալընըզ ինսանդն չահսի այրընա պրագմամալը տը։ օնա եարտըմ իթմէլի, օնը գօլայլաշտըրմալը տը։ պու պապատ մէսայիթը միւմքինէնին ճիւմլէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէք էլզէմ տիր։ Զիրա՝ օ սայէտ հուսուլէ կէլէճէք էյիլիկին՝ ճէմիյէթը պէչէրիյէնին սատատէթյէ իրթիպաթը վար տը։

* * *

Պու վասրթալար հա՞նկըլարը տըրլար։

Հէր շէյտէն էվվէլ՝ օգում-մագ, պինատն ալէյհ՝ դէրնալար վէ կէրնալար։

Օգումագ մէյլ վէ արզուսընը է՝ հալ միյանընտա միւքին օլտըղը գատար տրթըրմաղա չալըշմագ՝ զայէթ միւքիա պիր թէտպիր տիր։ Գօնկրէ աղասը բէք հագդէր օլարագ նազարը տիգգաթա ամրլար տը քի՝ ամէլէ վէ իշ՛ի թագտըրընդ օգումագա թախսիս իթտիքլէրի զէման տա մահտուտ տը։ քիթապ օգումագ էհալիսինն պու սընքիքնտա՝ քէյֆէ թէալիւգ իտէր պիր շէյ հիւքմինտէ, վէ ատտէթա՝ պիր էնէնոս հալինտէ պուլընմագտա տը։

Էհալինն պու սընքիքի պաշընճա կագէնա օգուր։ զիրա՝ կազէթա պիր իհթիյաճա թեգապիւլ իթմէքտէ տիր։ կիւնիւն վուգուաթընը պիլմէքտէ՝ ֆապրիգա իշճիսինանէն վէ արապա սէյիսինանէն պէտ իլե պիւթիւն էհալի՝ դնֆաամ կէօրմէքտէ տիր։

Գօնկրէ ազասը պիհագդն տիւչիւնմիշլէր տիր քի՝ կազէթալարը՝ թէրպիյէի ումումիյէյէ միւմքին օլարընը գատար զիյատէ խրատէթ իտէճէք պիր հալէ կէթիրմէլի տիր։

Զէմանրմըզդն թէլիշը եազալարընն նէթիյճէսի օլարտգ, կազէթանն վազիֆէսի՝ կէթտիքճէ՝ խապէրճէլի հալինի ալմագտա տը։

Գօնկրէ ազասը արզու իտիյօրլար քի՝ էօյրէնմէլի վազիֆէսինէ էհէմմիյէթ վերիլսին։ Նէ գատար էհէմմիյէթսիզ օլուրսա օլսուն սիւնեատտա հիշ պիր հալ վէ հիշ պիր վուգուաթ եօգ տըր քի՝ միւֆիտ պիր տէրսի հավի օլմասընը։ Մէսէլէ՝ Բարզը թահրիրատ տիր։ կազէթաճը էն ուֆագ պիր վագայը պիր տէրս հավի օլմասընը։ Էն էհէմմիյէթսիզ պիր էրօնէյնին հիքեայէսի արասընա՝ ֆանտէլի պիր մաքիմաթ, մուճիպը իսթիֆատ պիր միթալա սըգըշընըպիլիր։ Իշքէ Գօնկրէտէ էն զիյատէ պէյանը արզու իտիլէն ճիհէթլէրտէն պիրի պու օլմուշ տը քի՝ բօլիթիգա, աթլէտագ վէ էմմալի պէնալէրտէ պիզիմ եօթէտէն պէրի տիգգաթ իթտիկիմիզ պիր մատատ օլարընը ճէրէտտէ Շարգէյէնին միւհիմմէյմ օգուանալը թատիգ իտէրլեր։

* * *

Ֆագաթ՝ թէրպիյէի ումումիյէ մէսէլէսինտէ կազէթա գատար, վէ պէլքի օնտան զիյատէ մէվզդ Բուքան տիկէր վասրթալար տահա մէվճուտ տը։

Եվվելա՝ Նո-Ռիլար վէ լուբան թարզընտաքի տէրալեր քի՝ էհէմմիյէթլէրի հագդընտա չիմտիյէ գատար բէք չօգ եազըլմըզ օլարընդն, եէնիսէն պահս իթմէք զահտ տիր։

Սանէյէ՝ կէօզիւ վէ գուլաղը էյլէնտիրէրէք վուգու պուլան թէրպիյէ քի՝ թէեսիրի հագիգաթէն բէք ճէսիմ տիր։

Բէրմին, Ռէարբօնը, ռուզիգանը եարարգալարը չէյլեր նէ՝ գատար պէօյիւք հիմմէթլեր տիր։

Պիր ֆիքրի անլաթմագ իչիւն եիւզլերճէ ճիլա քիթապը եարամատը իչի, պազէն պիր ըէսուսմըն մահիրանէ թէրսիմ իթտիկի պիր Լուպլ էյֆա իտէր։ Նէ՝ գատար միւֆիտ չէյլեր վար տը քի՝ սրրի ըէսիմ սայէսինտէ էօյրէնիլմիշ տիր։ Նէ՞ գատար աթլէտագ գուսուրլարը վէ էմմալի մէվճուտ տը քի՝ ըէսիմի կազէթալարը գարիգա-Ռիլերի սայէսինտէ թասհիհ իտիլմիշ տիր։

Հէր չէյ սուի իսթիմալ իտիլէպիլիկի կիպի, էլպէթթէ ըէսիմ տէ սուի իսթիմալ իտիմիշ տիր։ ըէսիմի կազէթաճըլըդրն՝ պու սօն զէմանլարտա պաղը Էվրօբա մէմալիքինտէ կէնճլերին հավա հավէսինի թահրիր իտէճէք պիր չըզրրա կիբրիկի թէէսիճլի կէօրիւմէքտէ տիր։ պու սուի իսթիմալի թէվպիխլի պէրապէր, ըէսիմին թէրպիյէի ումումիյէյէ վուգու պուլան խրատէթինի թէսլիմ էյլէմէլի տիր։ Զիրա՝ ինսանը հիշ եօրմագսըզդն վուգու պուլան օ խրատէթ հագիգաթէն մի՞հիմմ տիր։

Թէարը՝ ինքեար օլընամագ քի՝ երինէ թէրպիյէի ումումիյէնին պաշըլճա վէսայիթինտէն պուլընմագտա տը։ Էլպէթթէ պու ճիհէթլէտէ սուի իսթիմալը վար տը։ Թէաթրօյը ախլէգագսըզդգ մէնզարէլերի սէյը իթաիրմէկէ վասրթա իթթիխազ իտէնլեր զուհուր իթտիկի ինքեար օլընամագ։ Ֆագաթ՝ պէօյլէ սուի խսթիմալը վուգու պուլագիլիյօր սէյու՝ թէաթրօ՝ քէնտի պէօյիւք էհէմմիյէթ վէ մանէսաբընը զայէ իթմէզ։ Ատտագ վէ ախլէտագ, Թարթիս, Մէսաիլը Իճթիմայէ, վէ հաթթա Իմ նօգթամ նազարընտան՝ թէվսիի մահլիսմաթա վէ նիշէ մէսաբլը միւհիմմէ հագդընտա ումումը վուգուֆ բէյտա իթմէսինէ թէաթրօ միւհիմմ պիր տէրեճէյէ խրատէթ իթմիշ տիր։ Էկէր հիսնը իսթիմալ օլընընը՝ թէաթրօ Ռէրպէյէ ռումունիյօրլար։»

Բէթթէրսպուրկ 8 հոկտ.— Վլատիվոսթոգտան հոկտ. 4 թարիխիյլէ Նովոյէ Վրէմյա Նամ Ռուս կազէթասընա պէրվէճճը աթթ եազըլըյօր։

«Ռուս ասաքիրի՝ կէօրիւնիյէտ Պրօտօֆը» վէ Մուգտէնէ տօղրու իլերլէմէյէճէքլէր, լաքին Մանչուրի տէմիր եօլ խաթթընը մուհաֆազա իթմէքլէ իքթիֆա իտէճէքլէր տիր։ ժէնէրալ Կրոտեգով՝ ասաքիրին Ֆիրին էյալէթինտէ գըշլամասը իչիւն հազրըլդգ կէօրիյօր։»

Լօնտրա 9 հոկտ.— Դանթօնտան հոկտ. 7 թարիխիյլէ Տէյլի Թելեգրաֆ պէրվէճճը աթթ եազըլմըզ տը։

«Սանհոհվէյ (Երբորդութիւն) չերքէթինտէն 5000 ասի՝ Զին ասաքիրի իւզերինէ պիր ֆիւթուհաթ գազանմըշլար վէ պիր չօգ եելլեր իշզալ իթմիշլեր տիր։ Թագու վալի՝ ամիրալ Հոյը վէ ժէնէրալ Թոնկը անլերէ գարշը կէօնտէրմիշ տիր։

Բէթթէրսպուրկ 9 հոկտ.— ժէնէրալ Կրոտեգովը Թրանսպայգալ էյալէթի վալիի ասքէրիսի ժէնէրալ Մաֆէվգիյէ չէքտիկի պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Ռուսթա Զարը՝ Զին իլե միւնասէպաթը տօսթանէնին սէրիան իստէսինի արզու իթտիկինտէն, Զին արազիսինին հիշ պիր գըսմը Ռուսիայա պիրլեշթիրիլմէմէսինի վէ Մանչուրի տէմիրեօլը իւզերինտէ միւրավէտաթը վէ Ամուր նէհրի իւզերինտէ սէյրը սէֆայինի թէէմին իթմէքլէ իքթիֆա օլընմասընը էմր իթմիշ տիր։

Բէքին 9 հոկտ.— Ամերիգալը՝ Բաօթինկֆու ալեյհինտէ իճրա օլընտագ մուհարեպէյէ իշթիրաք իթմէյէճէքլեր տիր։ Էկեր տիվէլը միւթթէֆիգէ՝ արզու իտէրլեր իսէ Զինի ժէնէրալարը՝ շէհրը մէզքիւրը ասաքիրը միւթթէֆիգէյէ մաեյմէ մուունիյէ թէսլիմ իտէճէքլերինի Լի Հունկ Շանկ՝ էճէնէպի զօմանտանլարընա պէտիրմիշ տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳՈՒՑԷ

Տէյլի Թելեգրաֆը ալարը մալումաթա կէօրէ, ինկիլթէրա գապինէթ օսընը պիլճիմէյէ ազասը՝ լիւզումը թագտիրտէ հէյէթը վիճէլաճա պիր թատատիլաթ իճրասընտա բէրիսը վիրթէյյա սուհուլէթի մուճիպ օլմագ իւզրէ մուտէլէի բէսմիյէյի էյֆա իթմիշ օլմագ իչիւն լօրա Սալիզպէրիյէ խսթիֆալարընը վերճճէքլեր տիր։

Ինկիլթէրատա Մէճլիսը մէպուսանը իչիւն չիմտիյէ գատար 327 վիրթլա թարաֆտարը ազասը, վէ 164 մուխալիֆ ֆրգայա մէնսուպ ազ ինթիխապ օլընմըշ տը։

Բէչթատան խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, Մաճառիսթան Մէճլիսը մէպուսանը բազար էրթէսի կիւնիւ քիւշատ օլընմըշ տը։

Մ. Գոսութ՝ աէվլէթին հէր իքի գըսմընա (Աւսթրիա վէ Մաճառիսթան) ատտ մէսարիֆտէն Մաճառիսթանա իսապէթ իտէն հիսսէնին էմրնամէի գրալի իլե թայինի հագդընտա հէյէթը հիւքիւմէթ իյրատը սիվալ իտէճէք տիր։

Բումանիա թախթը գրալիսինին միւնհալիյէթի թագտիրտէ թային օլընճագ նիյապէթէ միւթէալլիգ ահքեատը գանունիյէյի լիատատ իթմէք իւզրէ Մեճլիսը Դավանիյինի (ասանպլէ գօնսթիթիուանթ) պէհսիմէկալ ագտը իճթիհատ տավէթ օլընճաճաղընը Պէրլինէր Թագպլան կազէթասը իլան իթմիշ իսէ տէ, պու հավատտա մէնսուպիյէթի օլան մէհաֆիլտէ գաթիյէն թէզքիրէ օլընդյօր։ Մէհաֆիլը մէզքիւրէտէ, կէրէք պու հավատտսին վէ կէրէք պունա մէտտար կէօսթերիլէն սէպէպլէրին սըրի թիւրէճհաթտան իպարէթ օլըղը պէյան օլընյօր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱՅԻ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹԸՆ ԶԱՐԻՊԼԻԿ.

Ինկիլթէրատա ինթիխապաթը ումումիյէ կանասընտա իճրասը զարուրի պիր ատէթ վար տը քի՝ ատտա՝ նամզդալիկինի վազ իտէն ատտամը՝ քէնտիսինի ինթիխապ իտիճէք օլանլարը էվլերինէ կիտէրէր։

ԶԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Տէ՞ն ագլամ կէլէն Ռէլէկրաֆլար

Թիէն-Զին 7 հոկտ.— Լի Հունկ Շանկ՝ Բէքքինէ հարեքէթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 8 հոկտ.— Շանկայանն Մօրնինկ Բօսթա եազըլըյօր։

«Զին ասաքիրինն՝ Շանկայ իւզերինէ հիւճում իթմէսի միւհիմմիլ ատտ օլընը յօր։ Շանկայտագի էճէնէպի ասաքիրի՝ հիւճումը կէրի բիւսկիւրթմէկէ հազըր վէ միւհէյյա տըրլար։ Բուս ասաքիրինն էն պէօյիւք գըսմը սահիլէ հարեքէթ իթմիշ տիր։ Ֆրանսըզ ասաքիրինն պիր գըսմը՝ Բէքքինէն միւֆրեգաթ իտիյօր։ Ճաբօնլըլար՝ Բէքքինտէ գըշլամագ նիյէթինտէ կէօրիւնիյօրլար։»

Բէթթէրսպուրկ 8 հոկտ.— Վլատիվոսթոգտան հոկտ. 4 թարիխիյլէ Նովոյէ Վրէմյա Նամ Ռուս կազէթասընա պէրվէճճը աթթ եազըլըյօր։

«Ռուս ասաքիրի՝ կէօրիւնիյէտ Պրօտօֆը» վէ Մուգտէնէ տօղրու իլերլէմէյէճէքլեր, լաքին Մանչուրի տէմիր եօլ խաթթընը մուհաֆազա իթմէքլէ իքթիֆա իտէճէքլեր տիր։ ժէնէրալ Կրոտեգով՝ ասաքիրին Ֆիրին էյալէթինտէ գըշլամասը իչիւն հազրըլդգ կէօրիյօր։»

Լօնտրա 9 հոկտ.— Դանթօնտան հոկտ. 7 թարիխիյլէ Տէյլի Թելեգրաֆ պէրվէճճը աթթ եազըլմըզ տը։

«Սանհոհվէյ (Երբորդութիւն) չերքէթինտէն 5000 ասի՝ Զին ասաքիրի իւզերինէ պիր ֆիւթուհաթ գազանմըշլար վէ պիր չօգ եելլեր իշզալ իթմիշլեր տիր։ Թագու վալի՝ ամիրալ Հոյը վէ ժէնէրալ Թոնկը անլերէ գարշը կէօնտէրմիշ տիր։

Բէթթէրսպուրկ 9 հոկտ.— ժէնէրալ Կրոտեգովը Թրանսպայգալ էյալէթի վալիի ասքէրիսի ժէնէրալ Մաֆէվգիյէ չէքտիկի պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Ռուսթա Զարը՝ Զին իլե միւնասէպաթը տօսթանէնին սէրիան իստէսինի արզու իթտիկինտէն, Զին արազիսինին հիշ պիր գըսմը Ռուսիայա պիրլեշթիրիլմէմէսինի վէ Մանչուրի տէմիրեօլը իւզերինտէ միւրավէտաթը վէ

X55X

ԹԷԳԱՊԷԹ

ՄԻԻԹԷՐԱՅԻՍԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Թանգրէտին ճանը սըգկոն օլտուղընը պիլմիյի ճիհէթլէ, պաչգա տէֆա տատխի օլաղը միսիլու, եազըսընը Թանգրէտին եէրինէ Բագըրէթ եազարըմագա գարար վէրմիշ վէ Բագըրէթ տատխի հագդընտա իպլաղ օլանն էմնիյէթէ իսթինատէն, ոազթօրը Թէքլիֆինի գապուլ իթմիշ իտի։ Տօգթօր Բաթրիք պու սօն հատխէ իլե, օնտան եվվելթի պաղը ավալին քէնտինճէ հասրլ իթմիյի թէեսիրաթը լօրա կէնճուրա իշար էյլէմէք լիւզումընը վիճտանէն հըսս էյլէմիշ իտի։ Մուախխէրէն տիգգաթընը Բագըրէթ հասր իտէրէք։—Սէսինտէն բահաթ օլատաղընը անլայօրում, երքէն եաթմայը թէնպիհ իթմիշ իտիմ, ագշամտարը երքէն եաթ՞յօրտընն։

—Ինայը, ոազթօր... լաքին...

—Զարբընթը իչիւն պիր իլաճ թարիֆ իթմիշ իտիմ։

—Եվվելթ, ոազթօր, թէչէքքիւր իտէրիմ...

—Մէսելէ թէչէքքիւրտէ տէյիլ, իլաճը ալտը՞ն մը... ալմամըշ օլուղընը անլայօրում։ լաքին գըշըմ, սէնին խաթաթլըդն թէհլիքէլի պիր խաթալըգ տը, գալպտէ տիր...

—Պիլիյօրում, ոազթօր, գալպտէ տիր։

—Տիմէք քի, էյի օլմազա արզուն եօգ...

—Էյի օլպիլի՞ր մի՛յիմ։

—Նի՞չիւն օլամայասըն, վագթընտա թէտավի օլընան հէր տիւրլու մարազ միւնտէֆի օլապիլիր։

—Հիտտէթլէնմէյին, ոազթօր, զատէմա թէնպիհաթընըզտան գըլբայը այրըլմամ։

—Բէք էյի եարարսըն, Բագըրէթ։

տիգգաթա չայան պաղը արզուլար պէյան էյլէմիշ տիր։

* * *

Եվվելա՝ մէքթէպ թէրպիյէսինտէն սօնրասընը նազարը տիգգաթա ալալըմ։

Մէտէնի մէմալիքտէ մէճպուրի օլան իպլիսիսլէ (նախակրթական) քահսիլինին պէօյիւք գըսմը՝ մաքինավարի պիր գօլայըգտան իպարէթ պուլընմագտա տը։ Օգումագ, եազմագ, հիսապ իթմէք, պաղը թարիխ վուգուաթընա վէ պիր իքի իլմին մէպատիսինէ վուգուֆ բէյտա էյլէմէք՝ բէք խաֆիֆ պիր իլմ եիւքիւ թէչքել իտէր։ Ինսան՝ պունը՝ տիւնեայը, հայաթը, ճէմիյէթը պէչէրիյէտ քէնտի մէվզդըսընը վէ օ մէվզդունը քէնտիսինէ թահմիլ իթմիկի վազիֆէլէրի էօյրէնմիշ օլամազ։ Նասըլ քի տէտիք՝ օ՝ հայաթ իչիւն հազրըլդգ մէսապէսինտէ տիր։

Պիլա թէրէտտիւտ տէյէպիլիրիզ քի՝ պու հազրըլդգ գաթիյէն էլզէմ տիր։ հայաթտա ինսըզ եօլա չըգան՝ է՛ն ուֆագ իշլէրտէ պիլէ պէօյիւք կիւճլիկէ թէտտիւֆ իտէր։ Ֆագաթ՝ եազամագ իչիւն օ գատարընը քէտֆի ատտ իթմէք պէօյիւք խաթա տը։ Օ մուգատտէմէյի տէվամ իթմէլի տիր։ իլգ թահսիլի՝ թէրազդը գաբուսընը աչմագ իչիւն պիր անախթար ատտ իտէրէք, օնտան իսթիֆատ էյլէմէք կէրէք տիր։

Կէրէ՛ պէր տէմէք գօլայ ամմա, հայաթըն զահիլէրի վար տը։ էքմէք բարաբը գազանմագ տէնիլէն միւհիմմ մէսէլէ վար տը քի՝ հէր արզույա զալէպէ իտէր։ է՛ն մուգատտես էմէլլերի կէրիյէ պրագարագ, ինսանընը պիլիմիլ իշթիգալարընը պաղը ուճունա կէչէր։

Պու զահիլէրին արասընտա՝ թէվսիի մահիմաթը եալընըզ ինսանդն չահսի այրընա պրագմամալը տը։ օնա եարտըմ իթմէլի, օնը գօլայլաշտըրմալը տը։ պու պապատ մէսայիթը միւմքինէնին ճիւմլէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէք էլզէմ տիր։ Զիրա՝ օ սայէտ հուսուլէ կէլէճէք էյիլիկին՝ ճէմիյէթը պէչէրիյէնին սատատէթյէ իրթիպաթը վար տը։

* * *

Պու վասրթալար հա՞նկըլարը տըրլար։

Հէր շէյտէն էվվէլ՝ օգում-մագ, պինատն ալէյհ՝ դէրնալար վէ կէրնալար։

Օգումագ մէյլ վէ արզուսընը է՝ հալ միյանընտա միւքին օլտըղը գատար տրթըրմաղա չալըշմագ՝ զայէթ միւքիա պիր թէտպիր տիր։ Գօնկրէ աղասը բէք հագդէր օլարագ նազարը տիգգաթա ամրլար տը քի՝ ամէլէ վէ իշ՛ի թագտըրընդ օգումագա թախսիս իթտիքլէրի զէման տա մահտուտ տը։ քիթապ օգումագ էհալինն պու սընքիքնտա՝ քէյֆէ թէալիւգ իտէր պիր շէյ հիւքմինտէ, վէ ատտէթա՝ պիր էնէնոս հալինտէ պուլընմագտա տը։

Էհալինն պու սընքիքի պաշընճա կագէնա օգուր։ զիրա՝ կազէթա պիր իհթիյաճա թեգապիւլ իթմէքտէ տիր։ կիւնիւն վուգուաթընը պիլմէքտէ՝ ֆապրիգա իշճիսինանէն վէ արապա սէյիսինանէն պէտ իլե պիւթիւն էհալի՝ դնֆաամ կէօրմէքտէ տիր։

Գօնկրէ ազասը պիհագդն տիւչիւնմիշլէր տիր քի՝ կազէթալարը՝ թէրպիյէի ումումիյէյէ միւմքին օլարընը գատար զիյատէ խրատէթ իտէճէք պիր հալէ կէթիրմէլի տիր։

Զէմանրմըզդն թէլիշը եազալարընն նէթիյճէսի օլարտգ, կազէթանն վազիֆէսի՝ կէթտիքճէ՝ խապէրճէլի հալինի ալմագտա տը։

Գօնկրէ ազասը արզու իտիյօրլար քի՝ էօյրէնմէլի վազիֆէսինէ էհէմմիյէթ վերիլսին։ Նէ գատար էհէմմիյէթսիզ օլուրսա օլսուն սիւնեատտա հիշ պիր հալ վէ հիշ պիր վուգուաթ եօգ տըր քի՝ միւֆիտ պիր տէրսի հավի օլմասընը։ Մէսէլէ՝ Բարզը թահրիրատ տիր։ կազէթաճը էն ուֆագ պիր վագայը պիր տէրս հավի օլմասընը։ Էն էհէմմիյէթսիզ պիր էրօնէյնին հիքեայէսի արասընտա՝ ֆանտէլի պիր մաքիմաթ, մուճիպը իսթիֆատ պիր միթալա սըգըշընըպիլիր։ Իշքէ Գօնկրէտէ էն զիյատէ պէյանը արզու իտիլէն ճիհէթլէրտէն պիրի պու օլմուշ տը քի՝ բօլիթիգա, աթլէտագ վէ էմմալի պէնալէրտէ պիզիմ եօթէտէն պէրի տիգգաթ իթտիկիմիզ պիր մատատ օլարընը ճէրէտտէ Շարգէյէնին միւհիմմէյմ օգուանալը թատիգ իտէրլեր։

* * *

Ֆագաթ՝ թէրպիյէի ումումիյէ մէսէլէսինտէ կազէթա գատար, վէ պէլքի օնտան զիյատէ մէվզդ Բուքան տիկէր վասրթալար տահա մէվճուտ տը։

Եվվելա՝ Նո-Ռիլար վէ լուբան թարզընտաքի տէրալեր քի՝ էհէմմիյէթլէրի հագդընտա չիմտիյէ գատար բէք չօգ եազըլմըզ օլարընդն, եէնիսէն պահս իթմէք զահտ տիր։

Սանէյէ՝ կէօզիւ վէ գուլաղը էյլէնտիրէրէք վուգու պուլան թէրպիյէ քի՝ թէեսիրի հագիգաթէն բէք ճէսիմ տիր։

Բէրմին, Ռէարբօնը, ռուզիգանը եարարգալարը չէյլեր նէ՝ գատար պէօյիւք հիմմէթլեր տիր։

Պիր ֆիքրի անլաթմագ իչիւն եիւզլերճէ ճիլա քիթապը եարամատը իչի, պազէն պիր ըէսուսմըն մահիրանէ թէրսիմ իթտիկի պիր Լուպլ էյֆա իտէր։ Նէ՝ գատար միւֆիտ չէյլեր վար տը քի՝ սրրի ըէսիմ սայէսինտէ էօյրէնիլմիշ տիր։ Նէ՞ գատար աթլէտագ գուսուրլարը վէ էմմալի մէվճուտ տը քի՝ ըէսիմի կազէթալարը գարիգա-Ռիլերի սայէսինտէ թասհիհ իտիլմիշ տիր։

18

Տօգթօր Բաթրիք բէնճէրէնին էօնիւնտէքի գօլթուղընա եէրլեշիպ, պիր մէքթուպ եազարըմագ իւզրէ Բագըրէթի գարշըսընա օթուրթը։ Լաքին Բագըրէթ պիր մէքթուպ տէյիլ՝ իքի մէքթուպ եազմագ կիպի մասանը իւսթիւնէ իքի թագագա քեռղըս հազրըլտը։ Տօգթօրը իլարէթի իւզերինէ Բագըրէթ գալէմի ալտըգտա, ոազթօր պիր վէճհը զէյր մէքթուպընը սէօյլէմէյէ վէ Բագըրէթ եազմաղա պաչլատը։

«Աղիզիմ կլենմուր,

«Մատամ քի սիզ պիզէ մէքթուպ եազմայօրսընը՝ պիզ եազմաղա գարար «վերթք։ Շաթօնրզը եանմատըզընտան վէ պաղչէնիզի գասըրդա ալըպ կէօ«թիւրմէյինտէն պահս իթմէյօր իսէմ, տիմէք օլուր քի էմլաքընը կիթտիյ«նէզ զէման նէ հալտէ իտի իսէ, այնը հալտէ պուլընը։ Պու խուսուստա «տատիր մէքթուպտա պիր չէյ եազմամագ՝ խայրը խապէրէ տելլեթթ իտէր։ ան«ճագ պու ուսուլին խիլաֆընտա օլարագ պահսընը իտէճէյիմ զէվաթ թէհլիքէ«լի պիր հալտէ պուլընը։ Շաթօտա ճիւմլեսի բահաթ «տը։ լեռի կլենմուրը սըհհթթ վէ ոֆիյէթի օլարգճա պէրքեմալ տը։ եալը«նընզ իլէրիտտ պահսընը իտեճէյիմ քիչիւք պիր զազայա ուղրատրգ իսէ տէ, «էհէմմիյէթսէն ոբի տիր։ Պու հահսէ հէր նէ գատար էհէմմիյէթսիզ իսէ իսէ «տէ, չիմտիտէն պահսընը իտեյիմ քի, պու միւնասէպէթլե Սըբ Աբրիպալա Գաս«քել նամընտա պիր զաթրն քիմ օլտուղընը պիր ա՛ եվվել ունլայապիլեյիմ։ Պու «զաթ սիզին բէք ազիզ, բէք սատրգ պիր տօսթունընզ իմիշ։ Պիր գաշ ուեեէ եվ«վել Իւմտա Գրունընտա Թանըմըշընընզ։»

Տօգթօր Բաթրիք մէքթուպտն պուրասընտա պիրազ սօլուգ ալմագ իւզրէ տուրատու։ Գելքի տէ եազմաղը լեյլերի նէ սուրէթլէ եազմագ իյթալ իթմէյին պիր էյիճէ տիւչիւնմէքգ վէ գարարլաչըրմագ նիյէթիյլե տուրատու։ Բագըրէթ իսէ գալէմի տիկէր քեռղընտա եազլաշըրբարագ, օլապիլիրիյի գատար սիւրաթլէ պիր գաշ սաթըր եազարը իսէ տէ, գոզթօր մէքթուպընտա տեվամա պաչլամըշ օլտուղընտան, Թէքբար տիկէր քեռղընտա հասրը տիգգաթ էյլէմի։

«Բէք ազիզ տօսթունընզ օլտուղընը սեօյլեմիշ օլան Սըբ Աբրիպալա Գասքիլ «կիպի հարարէթլի պիր տատմա չիմտիյէ գատար թեսատիֆ իթմեմիմ։ Գօմ «չու քեյտէն կեմիյօրսըզ կիպի կիւլերէք սեօյլեյերեք իշերի կիրտի։ մեկեր իւ«միտ Գրունընտան կելմիյօր իմիշ։ Նագրն պիր եեր։ կեճե եարբսը իտի։ Հէր քե«սիր բույա կէօրտիյի զէման։ Ատէթա գարուլը գըրարճասընա իշերի կիրիդ։ «պիր իքի սանատալեա տեվիրտիքտէն սօնրա, ալըբ ալմազ բօնճ իսթէտի, բօնճ «վերտիք։ Հերիմիզե սարբլըզ եօրտու, լեռի կլենմուրը իքի տէֆա եօրտու, ոյ«նամաղա պաչլատը։ Պիզի տէ զոր իլե օյնատը։ Մարգայայա հագարէթլեր։ «Թանգրէտե տիւրլու տիւրլու լաթիֆլեր, չագալար։ հա՞նկը պիրինի սեոյլեմի։ «էրթէսի կիւնիւ ատէթա էվ սահիպի կէտի չաթօտա եէրլեշիր։ ուշգալար։ «պեսլեմելերե եմրլեր։ Թէնպիհլեր, Թալիմալար, ամմա քէնտիսինի սեվիրմէ։ «յի պիլեն պիր էվ սահիպի կիպի իտարէի մասլահաթ իթմեքտէ տիր։ Շեոյլե քի։ «խըզմէթքեարլարը քեռֆիֆէսի՝ աթէյե սալընըզ տիյեճէք օլտա սալմագ։ «հազրը տրրլար։ Պիլմէմ քի պիզ տէ խըզմէթքեար օլտագ եօյլե եարամա՞զ վէ «իտիք։ եալընըզ չուրասընը պիլիրիմ քի, գանալտա վարը իլե սալմագա գան։ «տրրլար, աթէյե տեյիլ իսէ տէ, հերիմիզի սույա սալտըրվերիրի։ պիրեքթ։ «վերսին քի զայիթթրմըզ եօգ։ Լէտի կլենմուր պու գազատան պիրազ քիչ։ «նի պօզտու իսէ տէ, չիմտ

ունարը պիղծաթ զիյարէթ իթմէսինաէն իպարէթաիր, հալ պու քի միւնթէխիպլէրին պէօյէ այրը այրը զիյարէթ իտիլմէսի՝ նամզեթլերէ զայէթ պահալբյա մալ օլուր։

Գունքն իչիւն ախիրէն վուգու պուլան ինթիխապաթը ումումիյէ էնաբնատա Իրանատատա Նօրթօթ տարէի. ինթիխապիյէսինատ պիրպիրինէ բագիպ օլմագ իւզրէ նամզեթլիքլերինի վազ իթմիշ պուլնան Մ. Օ'Պրիէն վէ Մ. Հէլի նամզաթլար մէսարիքլերինի խաքիքէթմէք իչիւն պիր չարէ պո լմուշլար աբր։ Մումանիլէյհիմա միւշթերէքէն պիր արապա թուրպ քէօյատէն քէօյ կիթմիշլեր վէ հեր միւնթէխիպին գաբուսը էօնիւնատ արապա տուրուգճա եվվելա պիրիսի վէ սոնրատա տիկերի արապատան էնիպ զիյարէթը միթատէյի իճրա էյլեմիշլեր տիր։

Իչին էն զարիպ թարաֆը՝ պունլարը հեր օզրատգլարը քէօյատ միւնթէխիպլէրտէն միւրէքքէպ պիրեր միթինկ ագա իտիլմիշ օլտուզը զէման կէօրիւլմիւշ տիր։ Պու միթինկլերատ նամզեթլերէն պիրիսի՝ միւշթերէք թուրթուլմուշ օլան արապանէն էօն, վէ տիկերի տէ արգա թարաֆընատա տուրարագ, պիրպիրինէ բագիպ վէ խասիմ օլտուգլարը ճիհէթլէ, պիրի՝ տիկերինին ֆէնա իշլերինատէն պիր չէյ պիլմէտիկէնատէն, պիր չէյ եաբամայաճաղընատան պահս էյլեր իտի։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ՊԱԼՕՆԼԱ ՍԷՑԱՀԱԹ

Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասընտա պիր բոլիթիգա իթթիֆագը ագտ օլընալըատա պէրու՝ Ֆրանսա պալօնճլարընտան պիր չօղը՝ Ֆրանսատան պալօնա պիներէգ՝ Ռուսիայա էնմէք էֆքեարբյլա պիր խայլի Թէլեպպիւսլերտէ պուլընտրգլարը հալտէ, լիմտիյէ գառաբ հիշ պիր չէյէ մուվաֆֆագ օլամամբլար իքէն, ալաֆր. սեպտ. 30տա էօյլէ պիր սէյահաթա կիրիչմիշ օլան գօնթ Հանրի տը Լավօլ պու պապտէքի մուվաֆֆագըյէթին իլգ չերէֆի գազանմըշ աբր։

Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասընտագի մէսաֆէյի՝ պալօն իլէ գաթ իթմէք իւզրէ միսսագէգայա կիրիչէնլեր միյանընտա՝ մումանիլեյհ գօնթատան պաշգա գօնթ Գասթիյոն վէ Մ. Գալան նամզեթնատա 2 պալօնճը տահա վար իտի։ Լաքին՝ պունլարը պինտիքլերի պալօնլարը հավատա ալաբը իսթիգամէթ պալօնլարը տէնիզ տօղրու սէվգ իթտիկինատէն, մումորիլէյհիմա Ռուսիա հուտատնա եէթիչմէգատն էվվել պալօնը ալաղըյա էնտիրմէյէ մէճպուր օլմուշլար աբր։

Գօնթ տը Լավօլա կէլինճէ՝ պալօնըն խթիգամէթինի՝ Ռուսիանը վասաթընա տօղրու կիտէպիմէսինէ միւսաիա օլուգ, հենուզ պալօն իչինատ 100 քիլօ գառատար սաֆիրատը գալընընը իքէն՝ քէնտիսի Ռուսիա մէմալիքի տախիլինատ տահա զիյատ իլերլէմէսի միւմքին իտի։

Լաքին՝ մումանիլէյհ տահա իչերիլերէ կիրմէք իչիւն՝ պիր թագըմ սոնսըզ օրմանլար իւզէրինտէն կէչմէսի լազըմ կելիպ, պուրալարտա չայէտ ալաղըյա էնմէք մէճպուրիյէթինատ պուլընճագ օլուրա՝ քէնտիսինէ եարտըմ իտէճէք եհալի վէ մէրքեզը ֆաալիյէթը պէչերիյի՝ նիվարտա պիր քէօյ վէ պիր գասապա պուլամայըգ, օլտուզը եէրտէ գալանաղընը, վէ պինատէնալէյհ՝ Բարիզատ պէօյիւք պալօնճլըգ միւքատֆաթընը իթասը իչիւն իհրա գըլընճագ սոն միւսապէգայա կիրէմէյէճէկինի հըսս իթմիշ տիր։ Մումանիլէյհ՝ Լէհիսթանատա աշաղըյա էնտիկի զէման՝ քէօյլիւլէր մումանիլէյհին Ֆրանսըդ օլտուզընը վէ Ֆրանսատան կելմէքատ պուլընընընը անլայընճա՝ քէնտիսինէ պին տիւրլիւ հիւրմէթ էսէրլերի կէօսթէրմիշլերտիր։

Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասընտա իլգ սէյահաթը հավատյէ իմքանընը կէսսթէրմէկէ մուվաֆֆագ օլան մումանիլէյհ պալօնճլա՝ Աէրօպլօգ (հավա քիւրբէսի) գօմիթէսի թարաֆընատան սուրէթը մախսուսատէ եարըմշը պիր միսալեա վերիլմիշ տիր։

ԲԱՐԻԶՏԷ ՊԻՐ ԵԻՐԻՐԻՐ ԳԱԼՏԸՐԸՄՏԱ ՏՕՂԱՆ ՊԻՐ ՁՕՃՈՒԴ

Բարիզ սէրկիսինատ չայանը թէմաշա եէրլերէն պիրիսիտ միւթէհարրէգ գալտըրըմ օլտուզը մալիմ տիր։ Սէրկիի սէյր իթմէկէ կիտէնլէր ինանը տուրտըզը եէրտէ սօգաղըն պիր թարաֆընատան օ պիր թարաֆընա կէօթրէրէն եէրիրէ գալտըրըմ իւզէրինէ պիր աէֆոնճզը օլսուն այագ պասանագ օլմազսա քէնտիսինի սէրկիյի կէօրմիւշ սայմասրն։

Ֆրանսանը Օազ վիլայէթի էհալիսինէն օլան էֆէնտիսի վէ Հանրմըյա պէրապէր սէրկիյի սէյր իթմէք իւզրէ Բարիզէ կիթմիշ օլան պիր խրտմէթճի գառրն՝ տօղուրանագ վագթրը կէրեկի կիպի եագլամշը պուլրնտրընընա զագմայարագ, ալաֆր. հսկտ. 3տէ մէզքիւր եէրիրէ գալտըրըմա պինմիշ օլտուզընատան, գալտըրըմ օլտըզը եերտէն հարաքէթ իտէր իթմէզ, գառընտա տօղուրանագ ալէմէթլերի բէյատա օլուզ, անը վահիտատ կիւզել պիր էրքէք չօճուգ տիւնեայա կէթիրմիշ տիր։

Բարիզ կազէթալարը եիրիրը գալտըրըմ իւզէրինատ տիւնեայա կէլմիշ օլան պու չօճուգընն ազ զէմանատա չօգ մէսաֆէ գաթ իտէճէկի խուսուսընատան պահս իսկյօրլար։

ԶՆԼԻԼԷՐԻՆ ՂԱՐԻՊ ՀԱԼԼԻՐԻՆՏԷՆ ՊԱԶԸ ՆԻՄՈՒՆԷԼԷՐ

Զինլիլեր հեր չէյ իչիւն պիր ճէմիյէթ թէչքիլինէ բէք զիյատ մէյլի տիրլեր։ Քրիստոսատան 11 ասր եվվել կէօնիլլիւ մէզարճըլարատան միւրէքքէպ օլմագ իւզրէ թէրք օլունմըշ էօլիւլեր ճէմիյէթի թէչէքքիւլ իթմիշ վէ պիր գաշ ասր սոնրատա տէնիզլերատ, չայլարտա վէ կէօլլերատ պօղուլանլարը պուլըպ տէքին իթմէք իւզրէ տէ տիկեր պիր ճէմիյէթ վիճուտատ կէլմիշ տիր։

Զինլիլեր նազարընատա էօլիւլերին տէքին օլընմամասը վէ եախատ պալըգլար թարաֆընատան եէնմէսինէ մէյատան վերիլմէսի կիւնահ սայըլեր։

Քրիստոսատան 20 ասր էվվել թուլումպաճըլար ճէմիյէթի թէչքիլ գելընմըշ աբր։ Շիմտիքի հալատ Զին թուլումպաճըլարը սեֆիլ ատամլար մէյանընատան ինթիխապ օլընը։ պունլարըն պայլըճա մէզիյէթի՝ եանմագատ օլան եէրլերի եաղմա իթմէք տիր։ Հաթթա չէհրլերէտ պիր մուտատէթ եանկընընն արտը արասը քէսիլէճէք օլուրսա, թուլումպաճըլար եանկըն պրագմագտան չէքինմէզլեր իտիր։

Զինատ խըրսըզլարընն միւթեատիա գումբանեալարը վար աբր։ Պազը խըրսըզ գումբանեալարը էֆքատընընն չալտըզը եէշայը մուախէրէն միւնատիպ պիր իւճրէթլէ սահիպլերինէ տաթարլար։ Պէօյլէ պիր մուտատէ էհմ գումբանեա վէ հեմ տէ էշեա սահիպլերի իչիւն մուճիպը իսթիֆատէ տիր։

Բէքինատ տիլենճիլեր գումբանեասը Զինին էն միւթէլագգը գումբանեալարընատան պիրիսի տիր։ Բէքին էհալիսինին 6տա պիրինին տախլի օլտուզը պու գումբանեանը բէրսի վասի հագգլարա մալիք օլուպ, գումբանեա էֆիրատընը պէօլիւքլերէ, թապուրլարա այբերը վէ հեր պիրինէ պիր չէհրին պիր մահալլէսինի թախսիս իտէր։

Մէնսուպ օլտուզը պէօլիւք վէ թապուրա թախսիս օլընան մէվգը խարիճինատ տիլենէն պիր տիլենճի տերագպ տայագ ճէզասընա տիւչար օլուր։ Հեր պիր պէօլիւկէ մէնսուպ օլան տիլենճիլեր տիլենճիլիք սենաթընա տիտ պիւթին ուսուլա վագթի պուլընընը։ տիլենճիլեր՝ պիր կիւնտե թօրատգլարը բարարը գումբանեա բէրինէ վերմէկէ մէճպուր տրրլար։ թօրատգլարը բարանը պիր գըսմընը կիզլէյէն տիլենճինին չու հարեքէթի իսպաթ օլունընրա, պիրինճի տէքիա օլարագ եիւզիւնէ 50 գունատուրա տարպէսի վուրուլրը։ պու ճէզատան միւթենեպպիհ օլմազսա, իտտամ ճէզասընա մահքիմ օլուր։

* * *

Զինլիլեր՝ գատընլարընը այագլարընը քիչիւլմէք իչիւն պիշրէբէրի ուզուն միւտատէթ ճէքիա վերէճէք թէտպիրլերէ թէվէսսիւլ իլէ իքթիքիա իթմէզլեր։ հայվանաթ վէ նէպաթաթը քիչիւլատերէք ճիւճէ հալինէ կէթիրմէք մէրագընատա տրրլար։ Պազը քերրէ պիր ճինա ազաճը սագը իչինատ եէթիչէճէք տերէճէճատ քիչիւլմէք իչիւն սարլարճա օզրաշմագատան կէրի տուրմազլար, պիր պաղչէպան մէսէլա սէրվի աղաճընը ճիւճէ պիր աղաճ հալինէ կէթիրմէկէ թէչէպպիւս իտէր։ քէնտիսի էօմրիւ օյտուզճա պու իշտէ տէվամ իտէր։ վէֆաթ իտէճէք օլուրսա օղլու տա քէնտիսի կիպի եարար։ օնրն պիր էվլատ ու թօրնու տա հեր օ եօլատա տէվամ իտերլեր։ Ճիւճէ աղաճլար Զինատ էն գըյմէթլի էշեատան սայըլըրլար։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մէճլիսը Մալիյէ խիւլաֆաընատան իզզ։ Սամի էֆ.յէ միւթեմայիզ, վէ խիւլաֆաթ մումանիյհիմատէն իզզ։ Վահիպ վէ ճէմալետտին պէյլերլէ՝ Մեքթեպը Թըզպիւրէի Միւլքիյէի Շահանէ սէրբիյյաթը տախիլիյէ մուալիմ մուավինի Բիզա, վէ միֆբէտաթը Թըզպ մուալիմ մուավինի Սէրվէր Հիլմի պէյլերէ, վէ Մանսաթը վիլայէթի մէքթուպի գալէմի միւէյյիզի Խալիտ էֆ.յէ սանիյէ բիւթգէլերի Թէվֆիկ պայրուլմըշ աբր։

ՆԻՇԱՆ

Խազինէի ճէլիլէի Մալիյէ պէյթիւլմալ միւտիրի սատտ. Հիւսնի էֆ.հազրէթլերինէ 1ինի Մեճիտի, վէ Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ տարիբէսի աղասընատան սատտ. Ահմէտ բաշա հազրէթլերինէ 2նճի Օսմանի, վէ Թահրիր վէ վէրկի իտարէի ումումիյէսի Թահրիրաթ գալէմի պաշ քեաթիպի սատտ. Ահմէտ Նէյաթ պէյէ 2նճի, վէ Տույունը Ումումիյէ իտարէսի աշաբ շիպէսի միւտիր մուավինի սատտ. Ֆարթգ, վէ իտարէի ումումիյէ գալէմի միւէյյիզի Շեվկի, վէ Թահսիլաթ գալէմի միւէյյիզի Շեվքէթ էֆ.ենտի՝ վէզնէի ումումի միւտիրի Լութֆի պէյէ 3ինճի, վէ մաշաթը զաթիյէ գալէմի միւէյյիզիերինատէն Հագգը պէյէ 4ինճի Մեճիտի, վէ Աշաբ վէ Բուսուսաթ իտարէի ումումիյէսի միւէյյիզիերինատէն հաճի Սատգ էֆ.յէ 3ինճի, վէ սերբաշը Հիմայունը Միւլիքճանէ հեքքաքաշըրընատան Եունիճ էֆ.յէ 4ինճի բիւթպէլերատէն Օսմանի ինշանը ալիերի։

Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասպէճիսի աթուֆ. Զեյա պէյ էֆ. հազրէթլերինին հարեքի հանրմա 2նճի վէ քերիմէսի հանրմա 3ինճի բիւթպէտէն Շեֆգաթ նիշանը Հիւսայունը։

Կէլիպօլու միւթեսարրիֆը սատտ. Իպրահիմ Մարբմ պէյ էֆ. հազրէթլերիյէ՝ Մըսրբլը չէյխ Սեյխ Մեհմէտ բաշայա ալթուն Լիյագաթ միտալիոնը իհսան պույրուլմըշ աբր։

ՐԷՍՄԻ

Նէհամ. Իրան Շահը հազրէթլերի թարաֆընատան Զաթը Սամիի հազրէթը Սատրազամիյէ իթա գելընան նիշանը Ագաէս իլէ Սէրասքէր տէվլ. աթուֆ. Բիզա բաշա վէ Շուրաի Տէվլէթ բէիսի տէվլ. Սատ բաշա վէ Խարիճիյէ նազարը տէվլ. Թէվֆիգ բաշա հազաթաբյա, Թէհէրան սեֆիրի աթուֆ. Շեմսեատին պէյ էֆ. հազրէթլերինէ վերիլէն Թիմալը Շահի նիշանլարընը գապուլ վէ թաալիգի խուսուսընա իրատէի Սենիյէի ճենապը Խիլաֆէթբէնահի չերէֆսունուհ պույրուլմուշ աբր։

ՁԷՄԻՑԷԹԸ ԹԸՊՊԻՑԷԻ ՇԱՀԱՆԷ

Կէչէն ճումա կիւնիւ տօգթ. Զավիցիանօնընը բիյաէթի ալթընատա ագաը իհթիմա իտէն ձէմիյէթը Թըպպիյէ Շահանէտէ ազատան տօգթ. Բիչ պուլաշըգ խասթալգլարտան պահս իթտիկի սըրատա, կէչէն հաֆթա սըհհիյէ իտարէսի թարաֆընատան նէյր օլընան վէֆիյաթ ճեռավէլինատ չիչէքտէն 3 քիչինին վէֆաթը մուգայէտ օլտուզընը պէյան իլէ, պու քերրէ եէնիտէն զուհուր իտէն պու խասթալգ հագգընատա ախտ օլան տաիրէսինճէ թէտպիրլեր էլէ ալընմասընա լիւզում կէօսթերմիշ տիր։

Ձէմիյէթը մէզքիւրէ բէիսի Ալէմանիանընը 40 միլեօն նուֆուսը արասընատա չիչէքտէն սենատ 1 վէ եախատ 2 վէֆիյաթ վուգու պուլտըզը հալտէ, նուֆուսը 1 միլեոն գատար օլան Տէրսաատէթատ վասաթի օլարագ հաֆթատա չիչէքտէն 1 վէֆաթ վուգուընընն չօղալաճագ պիր տէրէճէտատ պուլընտըզընը պէյան իթմիշ տիր։

Տիկեր թարաֆան պազը ինֆլուէնցայա թութուլանլար տա կէօրիլմիշ տիր։ Ֆագաթ ինֆլուէնցանընն ալեամէթլերինատէն օլան գըբըգլարգ, եօրկունլարգ, սըճագլարգ տերէճէսինէն զիյատէրկէ պազէն թիֆօնընն միւթեգատիմ ալեամէթլերիյլե գարըշընըրլարագ, թէշնիս իտիլէմէմէքատ տիր։ Մաֆիհի Ֆերսատէթ իգլիմինին իթիտալը սայէսինատ մրգտարը վէֆիյաթընն վասաթիսի բէք ազ տըր։

Բէհար ճէմիյէթ պու հաֆթա զարֆընատաքի 178 վէֆիյաթը՝ խասթալգլարընն թէհլիքէյի պիր տերէճէտատ օլմասրզընա տէլիլ ատտ իթմէքատ տիր։

Մ ԻԼԹԷՖԷՐԻԳԱ

Երուսաղէմ Բում Բաթրիգիկինին Ֆերսատէթ վէքիլի Արսենիոս էֆ. եվվելքի կիւն Մեքահիպ միւտիրի աթուֆ. Զեյվէր պէյ հազրէթլերիյլե միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Սիսամ ատասընընն մեչհուր միսքէթ չարապը՝ Բարիզ սէրկիի ումումիսինին չարապլար չիւպէսինատ պիր ալթուն միտալեա իլէ թագտիր իտիլմիշ տիր։

—Բում Բաթրիգ վէքիլի Խրիսոսթոմոս էֆ.՝ Աթինատաքի ատասը աթիգաի մեզհեպիյէ ճեմիյէթինին ֆախրի ազալըզընա թային իտիլմիշ տիր։

—Ցիւն սատթ 9 բատատէլերինատ էյուպատա Քեչէ Սույու ճիվարընատա Քիւչիւք քէօյ նամ մահալատ եանկըն չըգարագ, 30 տէօնիւմ ֆունտալըգ եանմըշ աբր։

— Գրուսա Զրատթ Ամէլյաթ Մեքթեպի էպնիյէսինատ իլավէթէն պիր պէօճէքխանէնին եաբըլմասընա պաշլանմըշ աբր։

—Պէյօղլունատա Գալէօնճը-Գուլլուզընատա հեր ագշամ գուրուլմագտա օլան բազարը Գալէօնճը-Գուլլուզը արգասընտաքի Համալ Պազը ճատատեսինէ նազլինի օրատաքի էվ վէ տիքքան սահիպլերի Շեհր էմանէթինէ իսթիտա իթմիշլեր տիր։

—Իսկիտարատա խըժմէթքար Հիւսէյին նամ քիմսէ տիւն ատպահ արգատաչը Մէվլուտ իլէ գավկա խատերէք պալթա իլէ Մէվլուտ պաշընատան աղբրճա եարալամըշ վէ քէնտիսի տէ եագալանմըշ աբր։

—Իրթիթրատատա տուրան Ֆրանսըզ Բաքէ գումբանեասընը Մէնէրէի վաբարընընն տէնիզ թարաֆընատան տիւն պիր մավունայաեիւք վերիլմէքատ իքէն, վինչատն գուրթուլան պիր պաչա մավունաճը Մեհմէտին պաշընա կէլերէք մերգում ազբրճա եարալանմըշ աբր։

—Պէյօղլունատա Այնալը Զեյմէ ճիվարընատա Ցույունը Ումումիյէ քէթեպէսինատն Պերարս էֆ.ինին պոշ պուլընան եվվինին տէմիրատն մամուլ մաթպախ գաբուսընընն ազբգ օլտուղընը եվվելքի ազշամ օրա պէքճիսի կէօրիւլ զապթատա խապեր վերմիշ, վէ իբրա օլընան մուալիճեատ օտա գաբուլարընընն սգարբելա իլէ աշընընը վէ պրօ վէ սանատգլարընն գըբբգ տէօքիւք պուլընընը կէօրիլմիշ, վէ էվվելսահիպի Ատատա օթուրընը ճիհաթլէ չալընան մալլարընն նէտատն իպարէթ օլտուզը հէնուզ անլաշըլմամըշ աբր։ Միւթեճասընրլար արանը յոր։

—Ինկիլիզ ատանմասընընն իզմիր լիմանընա միւվասէլէթինատն պէրու շէհրը մէզքիւր չարշը վէ տիւքքանլարընատա աթզ ու իթանընն արթաբզը վէ պիր ռիվայէթատ գարայա չըգատն ինկիլիզ զապթատն վէ թաֆթալարընընն բիսացայա կիւնատ 3500 ինկ. լիրասը պրագմագատա օլտուգլարը իզմիրատն եազընընյոր։

—Պէյօղլունատաքի Ալէքման մէքթեպի մուալիմլերինատն Մ. Ֆրիչ Պրատնընն Պերլինատ պուլընան գուշլար իլմի ճէմիյէթի նամընա թեագիգաթը իլմիյատ պուլընմագ վէ Պերլինատքի միւղէի հայվանի իչիւն նատիր իլ էմսալ պազը հայվանաթ էլատ իթմէք վէ լիւզումի հալինատ ավամանընն մէմնու պուլընընը վագթատա պիլէ քիւչիւք գուշլարը ավամագլա թօրլամագ իւզրէ միսատատ վերիլմէսի, վէ էճնեպի մէմալիքատ օլտուզը կիպի, Թիւրքիատա տախի ֆէվգէլատ սուրէթատ օլարագ շու մագատատ միւմանատաթ օլընմամասը իչիւն Ալէմանիա սէֆարէթինատն խարիճիյէ նէզարէթինէ իլթիմաս օլունմըշ աբր։

ՄԷՔԹԵՊԸ ԹԸՊՊԻՑԷԻ ՇԱՀԱՆԷՏԷՆ ՄԷԷԶՈՒՆ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԻ ԼԵՒՈՆ ՍԱՐԱՃԵԱՆ

Մալիւմ օլտուզը իւզրէ, տիւլերի տիւմիշ օլանլարը վէ եախատ պօղուգ տիւլերի պուլընանլարը մէյատատ տէ, վիճուտը տա խասթալգլը պիր հալատ պուլընտըզընատան, պունլար՝ մուզտարըգ պիր էօմր կէչիրմէյէ մահքիմատըլար։ Պու նէվի բահաթգլարը Թէտավիսի՝ մէյատ իլանգլարը գուլլանմագա օլմազ, իլա միւգթէտիր պիր տիւշիյէ միւբահաթ իթմէք վէ տիւլերինի մունթազամ պիր հալէ իթթիրազ իթտիրմէք էլզէմ տիր։

Պիր գաշ սէնէատէն պէրու կէրեք թիւրքատատա վէ կէրեք մէմալիքը էճնեպիյէտ իպրազ էյլէտիկի մէճհարթէլ միտալեալարա նախլ օլան վէ ումումըն հիւսնի թագտիր ու թահսինինէ մազհար օլան Լեոն էֆ. Սարաճեան պու քերրէ Սիրքեճիաէ թիւրպէսինին գարշըսընատա պիր տիշճի մերքեզի քիչատ իթմիշ օլմազա, քէնտիսինէ միւբահաթատ իտէնլերի թէմմրյյա մէճհուն իթմէքատ տիր։ ազբրթմագտըզը տիշ չէքեր վէ ալթուն, կիւմիշ վէ բըլաթինէ տիշ տօլտուրբը։ եարմա հազրը տիւլերի տէ կէրեք կէօսթերիլէ վէ կէրեք գուլլանըլա թապիր տիշտեն հիշ ֆարգ օլընմազ։

Պու մէզկիյէթլերատն մատատա ֆիյաթլարը տա օ տերէճէ էհվէն տիրլեր քի, հիշ պիր բէգատէթ միւմքին տէյիլ տիր։

Էկէր միւհիմերիմ օգուսանլարըմրզընն տիւլերինի թէտավի իթտիրմէկէ լիւզումարը վար իսէ՝ սեքան Սիրքեճիատ Համիտիյէ թիւրպէսի գարշըսընատա 6 նօմէրօլը մահալատ տիշ թապիպի Լեոն էֆ. Սարաճեանա միւբահաթ իթմէլերինի թավսիյէ խաէրէշ։

25.4

ԳԷՕՐԻՒԲ ԷԼԳԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ՎԷ ՇԻՒՐԷՖԵԱՍԸ

Սրանպոլսա Սալոն Համմանընա

Թօքալեան խանընտա Ն՝ 24

Սաթաբզը էլգիսէլերին մէքանէթ վէ բէսանէթի, պէչիմ վէ զէրֆէթի վէ գումաշլարընն նէֆֆատէթ վէ խալիսիյէթի վէ պախուսուս ֆիյաթլարընն հիշ պիր մաղազանը բէգագէթ իսէմէյէճէկի տէրեճէատ ֆէվգէլատ էհվէնիյէթլէ բաղէթը ումումիյէյի ճէլպ իտուգ, հալբը էլգիսէլ մաղազասրը միյանընտա պիրինճիլիկի իհրազ իթմիշ վէ հագիգի պիր չէհրէթ գազանմըշ օլան Գ. Էրմէնեան մաղազասը պու քերրէ միւքթերիլերինի պիր գաթ տահա մէմնուն վէ խոշնուտ իթմէք իւզրէ էվրբատան քիւլիյէթլի վէ էն սոն մոտա վէ մէվսիմլիք գումաշլար կէթիրէրէք, էն մեշհուր մագատարլար վէ Թէրզլէր մարիֆէթիյլէ իմալ իթթիրմէքատ օլտուզընատան, էլգիսէլ սաթը ալտագ զէվգիր մէզքիւր մաղազա Թավսիյէ օլունը։

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ՀԱԶԸՐ ՎԷ ՍԸՄԱՐԼԱՄԱ ԷԼԳԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սրանպոլսա Սալոն Համմանընա

Հաճօթուլ խան ճապպէնէ Ն՝ 20

ՖԻՑԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ԳԱՄԷՐ

Պու տէֆա միւճէտատէն քիչատօլունան իշպու էլգիսէլ մաղազասընատա զայէթ էհվէն ֆիյաթլա տայանըգը էնվաի հազրը էլգիսէլ պուլընտըզը կիպի, խաթէնիլտիքատ ազ պիր ֆարգ իլէ էօլչիւ իւզրէրինատ տախի էլգիսէլ եաբըլըր։

Իշպու մաղազատա ֆիւրուխթ օլունան հազրը էլգիսէլերին մուխթասարէն ֆիյաթ ճէվվէլի։

Բէտէնկօթ գօսթիւմի 170տէն 250յէ գատար,

Ճաքէթ գօսթիւմի 90տան 230ա գատար,

Բալթօլար 50տէն 230ա գատար

Բանթալոն 80տէն80է գատար։

ՏՐ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ ԱՄԷՐԻԳԱ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊՂԷՐԻ

396 Պէյօղլու-Նպա Տօղրու Եօլատ 396

Կիւնճի սահիֆէյէ միւբահաթ օլունա

[Սինկէր տիքիչ մաքինասընընն իլան իչիւն սոն սահիֆէյէ միւբահաթատ օ. ունա]։

ՏՕԳԹ. ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Էրզատը իսթիխասատան օլան Թապիպը մումանիլէյհ Բարիզատէ ավատէթ իթմիշ օլուզ, Պէյօղլունատա Տօղրու Եօլատ Միսք սօգաղընատա 4 նումէրօլը խանէսինատ հեր կիւն խասթէկեանը գապուլ իթմէքատ տիր։

1881 Դեկտեմբեր 8/20 Թաբիլի գարարնամէ մուճիպինճէ Ցույունը Ումումիյէի Օսմանիէնին Թեավիսէի իչիւն Թախսիս օլընան վարիտաթ.

ՕՆ ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՍԷՆԷ — ՕԳՈՍՏՈՍ 1900

ԷՍԿԻ ՎԱՐԻՏԱԹ

	1900 Օգոստ. հաշվեթը Լիրան Օսմանի		1899 Օգոստ. հաշվեթը Լիրան Օսմանի		1900 Օգոստ. 31տէ էկքիւն Լիրան Օսմանի		1899 Օգոստ. 31տէ էկքիւն Լիրան Օսմանի	
ՀԱՍՐԼԱԹԸ ՍԱՖԻՑԻ Իտարէներին վերլաթ վէ մերքեզատէի մէսարիֆաթը.								
ՄԻՍԻԹԵՆԷՂ. ԹԻՒԹԻՆ ՐՈՒՍՈՒՄԸ ՍԻԹԹԷ. Թիւթիւն (Թէտարիւլատէի Թահսիլաթ)..... Թուզ..... Իվրազգ սահիֆէ..... Միւռաբիթաթ..... Պազգ..... Իրէք.....	107,691	53	104,696	96	631,989	93	587,981	77
Գուլկարիթաթան վերկիսի Թալին օլունընճայա գատար Թիւթիւն աշրը.....	7500	—	7500		45,000	—	45,000	
Րէժինին Թախսիսաթը.....				—	375,000		375,000	
Գէղրբս ֆաղլի վարիսաթընա մահսուսէն Թիւթիւն աշրը պագիէսինատէն վէ եա կէօմրիւք իւզրինէ վերիլէն հվալէլերատէն 130,000 լիրա.....	51,298	—	51,298	—	51,298	—	51,298	—
Շարգի Ռումելի վերկիսինատն պագայա.....				—			110,000	
Թէնզիլաթ բէտմինէ մուգապիլ կէօմրիւք իւզրէրէնէ քեշիսէ օլունան բօլիցայարատան.....	25,000	—	25,000	—	25,000	—	25,000	—
Սըրպիսթան, Գարատաղ, Գուլկարիթաթան վէ Խունանիսթանա խասպէի իսէն տույունատան.	—	—	—	—	—	—	—	—
Ճէման եէքիւն	191,489	53	188,494	06	1,128,287	93	1,194,279	77

	Լիրան Օսմանի		Լիրան Օսմանի	
1800 ապրիլ 18/30 մուգավէլէնամէսի մուճիպինճէ 100տէ 4 ֆայիզի Թահվիլաթ գէյմէթինէ նէսրէթէն Թէհայիէ օլունան մէպլաղ.....	215,250	—	215,250	—
Տույունը Միւկասատէլ վէ Ռումելի Շըմէնտաֆէրը Թահվիլաթը իչիւն էվրաբատ վէ Տէրսատէթատ եմանէթի պու բնան մէպլաղ.....	473,497	66	491,316	80
Սերիկերին իհմալը (ամորթիսման) վէ Ռումելի շըմէնտաֆէրը Թահվիլաթը միւգաֆէսընա Թախսիս օլունան մէպլաղ.....	351,880	21	321,641	17
Մերքեզը խասրէ մէսարիֆի.....	82,295	41	65,761	96
Պանդը Օսմանիէ վէ մերքեզը խասրէ սանատրընա վազ օլունան մէպլաղ.....	5,364	7	100,309	84
	1,128,287	93	1,194,279	77

Մէճլիսը խասրէ իշչիւն

Ռէիս՝ Լ. Գէրմէք

Մէսլահաթ Մուտիրի՝ Մուսթաֆա Կոնիտօ Կոնիզզիօլի

Տէրսաատէթ, 20/3 հոկտ. 1900

ԱԼԵԱՆՃԱ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՀԷՆՈՎՊՈՍ

Ֆրանկ

Սէրմայէ. Թէէմինաթ ագչէսի՝ 87,455,645

Գումբանեա՝ միւխթէլիֆ վէ մուայէն վատէլի էօմիւր սիկուրթասը, ճէհէզ, գայրը հայաթ չարթըլա վէ մուվագգաթ սուրէթիյլէ խրատ վէրմէք իչիւն սիկուրթալար ագա իտէր վէ պէրվէճճը աթի մէնֆիթի կէօսթէրիր։

Գ/ը սէնէ սիկուրթատան սօնղրա, սիկուրթա մուգավէլէնամէսի (Բոլէ) չիւրիմէզ. տուէլլո վէ ինթիհար թէէմին օլունը. հէր սէնաթ վէ հէր եօլմուլըգ իչիւն մէղքիւր սէնէտտէքի իճրէթտէն ֆազլա իճրէթ ալընմազ, իճրէթի վէրիլմէմէկէ պաշլատըը թագարիրտէ մէղքիւր սիկուրթա մուգավէլէնամէսի՝ տէրունինտէ էվվէլէնէ թային օլունտուը գըյմէթտէ կէրկէ սաթը ալընը. մէղքիւր մուգավէլէնամէնին թանզիմինտէ խարճ մասրաֆ եօգաբը։

Քիար վէ թէմէթթիւէ հիսսէարլըգ վար։

ԳԱԶԱԼԱՐԱ ԳԱՐՇԸ տախի սիկուրթա ագա օլունը. մէսէլա գազա եիւզիւնտէն էօլիմ զուհուր իտէր իսէ; վէ եա տախի վէ եախօտ մուվագգաթ իգթիսատսըզլըգ կէլիր իսէ՝ սէրմայէ էօտէներ վէ եախօտ եէվմկէ թազմինաթ վէրիլիր։

Թէկնոլ.—Վէլօսիբէա, պէկիր, սրապա, թրամվայ, չըմէնտքիր, վաբոր վէ եէլէքէն կէմիլէրի, ավ վէ պէօճէք ագուզլը գազալարը՝ եա սէնասաթը իճրա օլունտըը զէման վէ եախօտ անըն խարիճինտէ գազա մուգուպուլագտա թազմինաթ վէրմէք իչիւն սիկուրթա ագա օլունը։

Քէզալիք գումբանեա՝ միւտաֆէտի նէգիա վէ եախօտ ատամ վէ եա էշեա գուրթարմաղա չալըշըլըրը զէման վուգուպ պուլան գազալար իչիւն տախի սիկուրթա ագա իտէր։

Գումբանեանըն Գանգաբը՝
ԳՐԻԳՈՐ ԼԻՕՆԷ ՏԻՐ։
Ոֆֆամ ոֆֆիրի՝ Գ. ՏԵՐԱՏԵԱՆ
Սիրամօլաա Հաճօրուլը խանընտա
Ն՝ 53, 54, 55, 36։

ՍԱՐՐԱՖԻԹՆԵՐ

ԷՎՐՕՊԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 10 հոկտ.	
Ռենթլ. էհամը ինկ. լիր.	098—69
Սան էհամը աշլրաբ	22—18
» » գարանթար	22—
» » » Բ	45—75
» » » Գ	24—87
Օսմանլը Գանգասը	11—37
Մարը սուլ. մուրթահլրաէ	105—
Գուլիտաբ խաթիգբաղը	83—50
Դուսիթ Բարիզ 3 այ վատէ	25—36
Բարլին 10 հոկտ.	
Ֆրանս. էս. 3 % ֆր.	099—95
» » 4½ %	102—
Սէնի Օսմ. էհամը աշրլաբ	22—50
» » » գարանթա	22—50
Մի-պոպոլիթ	
Բուսիլի լըմէնտրիֆէրի	110—50
Օսմանլը Ռէմիթահ էհամը	335—
» Գանգասը	535—
Դրէսդեր Լիոնկ	1076—
Իթալիա էհամը	93—45
Բանքոռիթէ Թիւրք	490—
Օսմանիյէ	42½—50
Ֆուան Օթօման	515—
Սրանիոլ	71—45
Թրանսվալ	81—25
Գուտալիս 3 այ վատէ	25—13
Վիէննա 10 հոկտ.	
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	242—
Բուսիլի լըմէնտրիֆէրի փ.	10½—
Օսմանլը Ռէմիթ ագանօնը	293—
Ֆրանկֆուրթ 10 սեզամ.	
Բուսիլի լըմէնտրիֆ. (մարգ)	105—40
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	20—25
Ռուպլը	216—12
Գրիւքսել 10 հոկտ.	
Բուսիլի Նըմէնտրիֆէրի	109—
Բանք Օթօման	22—20

ԴԱԼԱԹԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Էսկ. Ամ. տիւն ագչ. գար.	24—07½
» » » էն եուքսէք	24—08
» » » էն ազլը	24—07
Գու սարամ ազլը	24—06½
Յուսիլի լըմէնտ. ագչ. գրանա	108—25
» » էն եուքսէք	108—50
» » էն ազլը	108—
» » »	108—
Ֆրէնչ Ֆ. տիւ	—
Բերլոր »	—
Հէմբուրգ »	—

ՊԱՆԴ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Բէթի ագսիոնը Օս. Լի.	13—30
Միկրոբի Ա.	—76
» Բ.	—47
Բրամվայ	6—2½
Ժուիսանս	2—05
Սոլիկոսքոն Բրամվայ	165—
Ռանբրանս	4—15
Դրէսդի Ժէնէրալ	0—34
Եսքիթիկ Սիրօման Ի. Լ.	0—14
Լորիտ	088—
Պանգ Նասիոնալ ազ Դրէ.	408—
Թրանսվալ	78—
Գրանդ Խահվիլիրը	453—
Դրէսդի Ֆոնսիէ Էմիրսիէն	—

ԱԳՍԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. Լիրան 100 գ. տան	գր. Բ.
Գէյազ մէճիտիյէ Ֆորգը	107—30
Մէճիտիյէ »	098—20
Ինկիլիզ Լիրասը	110—10
Գրանսգ ալթունը	87—30

ԻԼԱՆԱԹ

Զարշուի Բէպիրեան Վարագը խանընտա սաքին պանքէր Սարգիս Թաշճեան էֆ.նին՝ իգամէթկեահը մէճճուլ Ալահվէրտաթ նագարէթ էֆ. ալէյհինէ Տէրսաաէթ Իքինճի Թիմարէթ Մահքէմէսինտէն 1317 լիրա 66 ղ.րն մաֆայիզ վէ մէսարիֆիր մուհաքէմէ թահսիլի հիւքմինի մութէզամմին խաթիհսալ էյլէտիկի 13 խյուլ 316 թարիխի իլամը ղեյսապինին պիր գէթա սուրէթը մուսատտագասը մահքիմէյէհին իգամէթկեահը մէճճուլ պուլընմագ օրէհէթիյլէ Ուսուլը Մուհաքէմէի Թիմարէթ Նիզամնամէսինին 20նճի մատտէսինին 4ինճի ֆգրասը ահքեամնա թէվֆիգէն մահքիմը մուտաթէյհէ թէպլիղ օլունմըշ ատտ օլունմագ իւզրէ մահքէմէնին տիվանխանէսինէ թատիգ օլունսըզը կիպի, էվրագը հավասխա վասրթասըյլա տախի իլան գէլընսը։

27 խյուլ 316

Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսինճէ իթթիխազ գէլընան նիւմունէսի վէճճէլէ, միւպայեասընա լիւզում կէօրինէն 7000 ճէտրա գէյէ բուլդէը զեյթին մինագասասընա իգթիսատ օլունանաղընան, թալիպ օլանլարըն վէ չէրաթը մրնանգասայը էօյրէնմէք իսթէյէնէրին՝ խյուլուն 30ընճը ճումա էրթէսի կիւնինէ գատար մէճլիսը խարէթ էվգաֆա մուրաճաաթ էյլէմէլէրի։

27 խյուլ 316 3—1

Սարմաչէթ ատէտ 52394 պէհէր բաքէթի տէօրթլիսէն, գէյէի ճէտրա 398 կրամ 739՝ քէզալիք պէհէր բաքէթի տէօրթլիսէն, գէյէի ճէտրա 12 կրամ 829 պէհէրի 100 տրրճեմլիք օլարագ իգապէ օլունճագ,

Ֆիրքէ սարմաչէթի՝ գէյէի ճէտրա 8500 լիա 9000։

Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսինճէ միւպայեասընա լիւզում կէօրինէն պալէտտէ մուհարրէր էլ մզգամար սարմաչէթի պէհէր ճէտրա գէյէսի 6 ղ. 15 բարատա թալիպի եօհէսինտէ պուլընսըղընա, վէ թըր. էվվէլին 4ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ հէր գաշ բարա վէ 5ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ սաաթ 10ա գատար 100ատ 5 թէնզիլ գապուլ օլունճաղընա պինէն, նօգսանըյա իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ խաթէյէնէրին՝ մէճլիսը խարէթ էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

26 խյուլ 316 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Պէհէլէբինին նըսֆը լիրա 100 ղ.տան նագտէն խֆա վէ նըսֆը տիկէրի խազինէի էվգաֆը Հիւմայունա մախսուս սուրէթի վէ սէրկի իլէ մահսուսպէթէվկէ օլունմագ իւզրէ աթիւզվիքի մահլիւլաթը իչպու 1316 սէնէսի խյուլուն 25ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն թըլրիը էվվէլին 2ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէտէսի իճրա օլունճաղընան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուխամմէնէնին եօշրիւնէ միւսավի թէէմին ագչէլերիյլէ պէրաբէր Մահլիւլաթ իսաբէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի՝ 3ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

..12000.. պէտէլը միւզայէտէսի 12000.—Իսկիւտարտա Սիւլեյման Աղա մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատատէսինտէ 12 նումէրօլը թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ չէհրի 240 ղ. քիրալը ախշապ պիր պապ պագգալ տիւքքանը կէտիկինին սիւլս հիսսէսի. Համզա։

..3333.—Սարրաճխանէտէ Տիւլկէրզատէ մահալլէսինտէ Եալ Գուլյու ճատատէսինտէ 18 նումէրօլը թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի 1 օտատա վէ 60 ղ. քիրալը միւլգ մա կէտիք պիր պապ սարրաճ տիւքանը կէտիկինին 6 հիսսէտէն 2 հիսսէսիյլէ 40 ագճէ իճարէլի հիսսէսինտէն միւլգինին 26½ ագճէ հիսսէսի. հաֆըզ էօմէր։

..30000.— Խասքէյատ Բէչէճի Բիրի մահալլէսինտէ Պօրուլը սօգաղընտա 5 նումէրօլը թէրպիէն 200 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ սարնըճ վէ 600 զըրա պաղչէյի հավի ախշապ իքի պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..60000.— Խասքէյատ Բէչէճի Բիրի մահալլէսինտէ Պասմաճը Ավրամ սօգաղընտա 3 վէ 5 նումէրօլը թէրպիէն 400 զըրա արսատա մէպնի 12 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ ֆէվգինտէ 2 օտա վէ պիր տարացա վէ 148 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Զաղչանպատա Պէյճիէզ մահալլէսինտէ վէ սօգաղընտա միւքերրէր 55 նումէրօլը թէրպիէն 65 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 140 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաֆըզ էօմէր։

..2200.— Ինճիր գարիյէսինտէ Շեհիտլիք սօգաղընտա միւքերրէր 23 նումէրօլը պէրմուճիպը խարիթա 520 զըրա 15 բարմագ մուգարրէր պիր գէթա արսասընին պիւթիւնի. հաճի Հիւսէյին։

..2500..2500..2500.—Ալնավուտքէօյինտէ Պիրինճի ճատատէտ 142 նումէրօլը թէրպիէն 30 զըրա 2 բարմագ պիր գէթա արսասընին պիւթիւնի. հաճի Հիւսէյին։

..2500..3083..2500. — Գաբանը Ֆագիգատ էլվանդատ մահալլէսինտէ Գաբանը Ֆագիգ ճատատէսինտէ 42 նումէրօլը թէրպիէն 410 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ չէհրի 400 ղ. քիրալը միւք մակէտիք պիր պապ աշճը միւքքանընընը 12 սէհիմտէն 5 սէհիմ հիսսէսի. Հիւսնիւ։

..8488..8488..8480. — Իսկիւտարտա Սելման Աղա մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատատէսինտէ 56 նումէրօլը թէրպիէն 65 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ չէհրի 260 ղ. քիրալը նիմ քեարկիր նիզամլը պիր ատատ պագգալ տիւքքանը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարբյա 22 սէհիմ վէ 1 սէհիմին 7ատ 1 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..13000..15000.11100.— Թօբխանէտէ Սէֆիր Բէֆխիտա մահալլէսինտէ չրգամզ Զէյմէ սօգաղընտա 3 վէ 5 վէ 7 վէ 9 մագլուպ նումէրօլար իլէ մուրագգամ թէրպիէն 90 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 191 զըրա պաղչէյի վէ 50 զըրա մաթպախ մահալլինի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Շապան։

..1592..2693..1580. — Գաբանը Ֆագիգատ Խրզբը Պէյ մահալլէսինտէ Հաճճէ Գասը ճատատէսինտէ 56 նումէրօլը թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 սուֆայը միւշթէմիլ պիր պապ պագգալ տիւքքանը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարբյա 11 սէհիմը թամմ վէ բուպ վէ սիւլս սէհիմ հիսսէսի. Եօրիճի Հիւսէյին։

..5000..4000..4100. — Զարշամպատա Պէյճիյէզ մահալլէսինտէ Օրթա սօգաղընտա 5 նումէրօլը թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաֆըզ էօմէր։

ՆԷՎԱԶԻԼԻՆ

ՆԷՎԱԶԻԼԻ վէ հէր Նէվի էնմելէրի թէմաժյա էյիլէտիրիր։ Գու մուէսսիր իլա՝ տէրհալ թէէսիր իթմէքլէ պէրապէր ասլա մուզիրը նէթիյէսի եօգ տըր։ Զօճուգլար տա անը չօգ գոլայլըգլա գուլանապիլիրլեր։ Նէմ հավալարտա ինան՝ ՆԷՎԱԶԻԼԻՆԻ գուլանանագ օլուր իսէ, ասլա Նէվազիլ օլմագ։

ՆԷՎԱԶԻԼԻՆԻՆ ՍՈՒՐԼԹԸ ԻՍԹԻՄԱԼԻ՝ Մէգգիր իլանը հավի օլան չիչէնին զըվանասընը սըգբգ, տիրբը ֆըզգբրան մատտէյի պրունընա եազալրը-բրաագ եօգարը չէքմէքտէն իգարէթ տիր. պունը կիւնտէ 5տէն 20 տէֆայա գատար թէքբար իթմէլի տիր։

ՖԻՑԱԹԸ 1 ՖՐԱՆԳ ՏԸՐ

Ուսում տէօգիթսը՝ Ֆրանսատա Պէրք Բիաժտա Ֆարմասի Սանթալ (մէրքէզ էչզախանէ) տիր։ Տէրսատէթտէ վէ վիլայաթտա պիւհիւմէլ էչզա տէէօլարընտա վէ էչզախանէլէրտէ սաթըլը։ 26—18

FARINE LACTÉE NESTLÉ

ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻՉԻՆ ՄԻՒՐԻՄՍԷԼ ԴԸՏԱ

Պիւհիւմէլ մէմալիք հէքիմլէրի թաբաֆիրնան թավսիյէ օլունմըշ տըր. տէբուռնինտէ էն ալէա Զուիցերիա սիւտի վար տըր։

Պիւհիւմէլ էչզախանէլէրտէվէ պաշլըմա էչզա տէէօլարընտա պուլընը։

ՖԱՌԻՆ ԼԱԳԹԼԻ ՆԷՍԹԼԷ
ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻՉԻՆ
ԷՆ ԱԼԷԱ ԴԸՏԱ ՏԸՐ

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1881 մարտ 20 Թարիխի իւքազը իմբէրաթորի իլէ Թէսիս գելընմըշ օլան իչպու գումբանեանըն մէրքէզի՝ Բէրպուրիտա պէօյիւք Մօրսքատատա 37 նումէրօլըօթելը մախսուսուրնատա քեանն։

Տէօրթ նէվ սիկուրթա, եանի ԵԱՆԿԸ.— ԷՕՄԻՐ.— ՆԱԳԼԻՑԱԹ.— ԳԱԶԱՎԱՐ։

Գումբանեանընն Շարգ մուֆէթթիշը ումումիսի Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

Գալաթատա բըբիրմ ի-ղէրլիրի (Կեմրիյ-ին Եալի եէրի) Թիւրքիա իշխուն ամէնթրումումիսի ԹԷՈՏՕՐ ԲԸՐԲԻՆ

	Ֆրգ.
1898 սէնէսինտէ Թահսիլ օլունան բրիմ	34,775,462
Թէէմինաթ ագչէսի	121,765,333
1881 սէնէսինտէն պէրու գումբանեա քէնտի միւշթէրիլէրինէ թէէմիլ ղիմմէտ	164,172,000

Ֆրգ.ը կէչմիշ տիր։

1852ՏԷ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ՏՕԻԹ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱ ՕՂԼԱՍ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԼԷՐ

Ն՝ 396 ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՅՕՂԼՈՒՆ 396 Ն՝

(Եանի պէյօղանտէսինի իսսի գարշընտա, Զէյրոս-գէճիանոլորը նա գորլորչկա-

են չէտրա ազրբաը օլան տիչէրի մուքէմմէլ ալէաթ վասրթասըյլա դէր գէնգա ազլատուրբլար։ Ուշբ իւէ կեանիլէրի ուշբուշ կեռ տէմիրլի՝ չարթ տրը։

Նէվֆնճաա պիր ուսուլ իլէ ազալանըգը, գարիֆ վէ Թազվիր աբչին Թըգգասը էյրէթի տիլբր էաբարլար։ վէ եալ յեռէ եէրլէրինի գիլիֆ։ Նեանա վէնիգուլիլի վէ տեղոնի լուբբուշ ԻՄԹԷԼԻՅԻ Թէէմին խտէրլէր։

Ազրգ խասթալանալարը Թէմամբյա Թէտաֆի ալունընը վէ ուսյուլարընը իլանէրը վէ միւգիմմէլ ֆեբրէթ ինէր գասրթասըյա ազբարբյանատ չրգարբլար։

Զեյ.—Ամէնբիգա ատէթի մուհիպլինճէ, դէզ Գվսմիմինատ բազար կիւնի (էրի ալ (եդյինի դասը), վէ հէր կիւն (եաբը կեանէ դասը)։ Պէյօղանտամանալը մաթասուսատ իսատա գասրուլ օլունը։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐԳԷՆԹԱՅԼ

1809ատա — ոգեկոչթ

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	14,409,089.10.01
1899 սէն. հասըլաթը	3,073,226.13.11

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836ատա — ոգեկոչթ

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	5,509,273
1899 սէնէսի հասըլաթը	1,186,296

Իչպու գումբանեալար՝ միւթթէֆիգէն ըզհար իթիբէրէի էմնիյէթ վէ մաւիթ օլուգլարը սերմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսինին ճէսամէթինէ պինէն սպիր գումբանեալարատան ՏԱՀԱ ԷՀՎԱՆԻՕՆԹԼԻ Վէ ՇԵՐԱՒԹԸ ՄԻՒՆԹՐՏԻ ԻԼԷ խանէ, ճէտա վէ էմԹաաի Թիճճարիյէ սիկուրթա իտուպ, գազա վուգուինտէ պէրմուճիպը մուգավէլէ ՏԻՐՀԱԼ Վէ ՀԱԳԳԱՆԻՕՆ ՏԱՒՐԵՆՍԻՆՏԷ ԹԱԶՄԻՆ ԻՏԻՐԼԻՐ։

Շիմտիյէ տէկին եալընըզ հարիգ զարար ու զիյանը իչիւն թազմին օլունան մէպլաղըն եէքիւնի ՕԹՈՒԶ ՏԻՕՐԹ ՄԻԼԵՈՆ ԻՆԿ. լիրասընը Թէճավուզ իթմիտիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԻՆԻՋՅՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000. Իհթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 110,000

Իչպու գումբանեա՝ կէրէք վաբոր վէ կէրէք եէլքէն սէֆինէպիյլէ մէրսու էմԹաաի Թիճճարիյէ, կրուբօ վէ հէր մահալէ բօսթա իլէ իրսալ օլունճագ էլեամ միւթէնէվիայը վէ նավլուն պէտէլինի էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէսիլ ձերբիթլէ սիկուրթա իտէր։

Մուֆասսալ մալիւմաթ ալմագ իչիւն էհալիի միւթէպէրան Տէրսաաէթ ա ճէնԹէլիկնէ տավէֆ օլունը։

Տէրսաատէթ վէքիլը ումումիսի Գ. Ե. ՍԵՐՈԲԵԱՆ
Գալաթա Մէհմէտ Ալի Բաշա խան։

ԼԷ ԲՐՕՎԷՆՍ ՐԷՒԻՆԻ

LES PROVINCES RÈUNIES

ՊՐԻՒՐՍԷԼՅԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ.

Եանկընա գարշը սիկուրթա գումբանեասը.

ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸՆ ՊԱՆԳԱՍԸ՝ ԳՐԻԳՈՐ ԼԻՕՆԷ ՏԻՐ.

Իտարէ մուֆէթթիշի Ա. ԿԻՒՐԵՂԵԱՆ

Թիւրքիա իշխուն միւտիրը ումումի ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ

Տէրսատէթտէ Գալաթատա ձէֆտա խանընտա։
Թաշրաիչուն միւթէպէր քէֆալէթլի ահէնթէլէր արտնմագտա պըր։

Գուշիլա՝ քէնտի պէսլէյիճի, սինտիրիճի վէ գուվվէթվէրիճի խասսէլէրիսլէ խասթալըգտան եէնի չըգանլարա չօգ եարար, վէ պաշ վէ պէլ ալրբսընը, կիրալի սըթմայը, էսկիմիշ եէլլերի, նէպալէյի վէ պունլարատան նէյէթ խաղ մուգտարբգ վէ ալրբգալը միւթթէլիֆի խասթալըգլարը տէֆ իտէր։

Գալալընտան սագընմագ իչիւն «Նիւսուհի» մէօհրինէ էյի տիգգաթ իթմէլի տիր։

Մէրքէզը Ֆիւրուխթ՝ Պաղչէ Գարաւսընա Սթանպուլուան խանընտա Գարամուսալ չուգասը տիւքքանընընը իթթիսալինտէ Ն. 5 մաղազա տըր։ Գալիք պիհիմէտ էճզա տէէօլարընտա վէ էճզախանէլէրտէ տախի պուլընը։ Տէրսատէթ իչիւն գութուսը 5, վէ տուզինասը 50 ղ.ա, վէ Թալրա իչիւն տուզինասը 60 ղ.ա սըբարբգ գապուլ օլունը։ 25—22